

2-01

xiān shēng nǐ hǎo

CARTER 先生,你好。

lǐ tài tài nǐ hǎo

李太太,你好?

xiān shēng nǐ shì shén me shí hòu dào de

CARTER 先生,你是什么时候到的?

zuó tiān wǎn shàng shí diǎn zhōng

昨天晚上,十点钟。

nǐ yào dāi duō jiǔ nǐ xǐ huān běi jīng ma

你要呆多久?你喜欢北京吗?

wǒ hái méi yǒu kàn shén me

我还没有看什么。

2-02

chéng dé nǐ qù le ma

DAN,承德你去了吗?

hái méi yǒu qù

还没有去。

míng tiān wǒ men yì qǐ qù chéng dé hǎo ma

明天我们一起去承德,好吗?

míng tiān zǎo shàng wǒ yǒu gōng zuò yào zuò

明天早上我有工作要做。

。。。

wǒ zài zhè ér dāi le yī tiān le

我在这儿呆了一天了。

2-03

duì bù qǐ wǒ děi shī péi le hěn wǎn le

DAN,对不起,我得失陪了,很晚了。

wéi shén me bā diǎn zhōng bù wǎn

为什么?八点钟,不晚。

wǒ děi mǎi yī diǎn ér dōng xi yǒu yī gè péng yǒu

我得买一点儿东西,有一个朋友

yào lái

要来。

péng yǒu shéi

朋友? 谁?

nǐ bù rèn shí tā jiào

你不认识, 他叫 MATTHEW JONES。

rèn shí wǒ rèn shí

MATTHEW JONES? 认识, 我认识。

。 。 。

nà gè rén jiào shén me

那个人叫什么?

2-04

lǐ xiǎo jiě nǐ xiǎng gēn wǒ yī qǐ hē chá ma

李小姐, 你想跟我一起喝茶吗?

hǎo xiàn zài jǐ diǎn zhōng

好, 现在几点钟?

sān diǎn zhōng

三点钟。

nà me wǒ shí jiān bú gòu jīn tiān wǒ yǒu yī gè

那么, 我时间不够。今天我有一个

péng yǒu yào lái

朋友要来。

péng yǒu shì shéi

朋友? 是谁?

shì yī gè měi guó rén tā yào zài zhōng guó dāi

是一个美国人, 他要在中国呆

sān gè xīng qī

三个星期。

2-05

hē yī diǎn ér chá hǎo ma

喝一点儿茶, 好吗?

xiàn zài bù hǎo wǒ xiǎng guò yī huì ér

现在不好, 我想过一会儿。

nà me shén me shí hòu

那么什么时候?

sān diǎn zhōng zěn me yàng

三点钟,怎么样?

hǎo qù sān wèi shū wū hǎo ma

好,去三味书屋,好吗?

sān wèi shū wū zài nǎ ér hěn yuǎn ma

三味书屋,在哪儿,很远吗?

bú shì hěn yuǎn wǒ men kě yǐ zǒu lù qù

不是很远,我们可以走路去。

2-06

jīn tiān nǐ xiǎng gēn wǒ yì qǐ qù fàn diàn ma

今天,你想跟我一起去饭店吗?

xiǎng wǒ xiǎng shí diǎn zhōng qù zuò gōng gòng

想,我想十点钟去。坐公共

qì chē qù hǎo ma

汽车去,好吗?

hǎo kě shì zài nà ér yǐ qián wǒ yào qù shāng

好,可是,在那儿以前,我要去商

diàn mǎi yī diǎn ér dōng xi

店买一点儿东西。

wéi shén me

为什么?

wǒ xiǎng gěi yī gè měi guó péng yǒu mǎi yī diǎn ér

我想给一个美国朋友买一点儿

dōng xi

东西。

nà me qù shāng diàn yǐ hòu chī wǔ fàn hǎo ma

那么,去商店以后,吃午饭,好吗

?

hǎo

好。

2-07

yǒu nǐ de xìn
DAN , 有 你 的 信。
xìn shì shéi xiě lái de
信? 是 谁 写 来 的?
wǒ bù zhī dào nà
我 不 知 道。 呐。
shì xiān shēng xiě lái de
是 CARTER 先 生 写 来 的。
a tā shì nǐ de tóng shì
啊, 他 是 你 的 同 事。
yào lái zhōng guó
CARTER 要 来 中 国。
zhēn de shén me shí hòu lái
真 的? 什 么 时 候 来?
tā míng tiān lái
他 明 天 来。
。 。 。
wǒ men lái le
我 们 来 了。

2-08

qǐng wèn nǐ de tóng shì shén me shí hòu dào
请 问, 你 的 同 事 什 么 时 候 到?
tā xīng qī èr wǎn shàng dào
他 星 期 二 晚 上 到。
jǐ diǎn zhōng
几 点 钟?
shí diǎn zhōng chā shí fēn
十 点 钟 差 十 分。
tā shì zhōng guó rén ma
他 是 中 国 人 吗?
bú shì shì měi guó rén tā cóng huá shèng dùn lái
不 是, 是 美 国 人, 他 从 华 盛 顿 来。
nǐ tóng shì zài zhōng guó yào dāi duō jiǔ

你同事在中国要呆多久？

sān gè xīng qī

三个星期。

tā yī gè rén lái ma

他一个人来吗？

bú shì yī gè rén lái tā yào gēn tā tài tài yī

不是一个人来，他要跟他太太一

qǐ lái

起来。

2-09

líng huì lán nǐ xīng qī wǔ zuò shén me

凌惠兰，你星期五做什么？

bù zhī dào

不知道。

xīng qī wǔ nǐ xiǎng gēn wǒ yī qǐ qù kàn diàn yǐng

星期五，你想跟我一起去看电影

ma

吗？

duì bù qǐ wǒ děi gōng zuò

对不起，我得工作。

xīng qī liù zěn me yàng

星期六怎么样？

wǒ xīng qī liù děi qù shàng hǎi

我星期六得去上海。

nǐ yào zài shàng hǎi dāi duō jiǔ

你要在上海呆多久？

dāi dào xīng qī yī

呆到星期一。

2-10

jīng jù shén me shí hòu kāi shǐ

京剧什么时候开始？

yào qī diǎn shí wǔ fēn kāi shǐ

要七点十五分开始。

kàn jīng jù yǐ qián nǐ xiǎng gēn wǒ yì qǐ chī yì

看京剧以前,你想跟我一起吃一

diǎn ér dōng xi ma

点儿东西吗?

xiǎng xiè xiè nǐ

想,谢谢你。

2-11

wáng tài tài nǐ hǎo nǐ xiǎng hē yì bēi chá ma

王太太,你好,你想喝一杯茶吗?

xiǎng xiè xiè nǐ

想,谢谢你。

nǐ xiǎng jiā niú nǎi ma

你想加牛奶吗?

bù xiǎng wǒ bù jiā niú nǎi

不想,我不加牛奶。

táng zěn me yàng

糖,怎么样?

wǒ yě bù jiā táng wǒ bù jiā niú nǎi bù jiā táng

我也不加糖。我不加牛奶,不加糖

。

nǐ xiǎng chī yì diǎn ér dōng xi ma

你想吃一点儿东西吗?

xiǎng xiè xiè nǐ xiān shēng nǐ yào zài

想,谢谢你。JONES先生,你要在

běi jīng dāi dào shén me shí hòu

北京呆到什么时候?

dāi dào xīng qī wǔ rán hòu wǒ qù nán jīng

呆到星期五,然后我去南京。

zhēn de yì lù shùn fēng

真的?一路顺风。

2-12

nǐ shén me shí hòu kāi shǐ dù jiǎ

你什么时候开始度假?

míng tiān kāi shǐ

明天开始。

nǐ qù nǎ ér dù jiǎ

你去哪儿度假?

wǒ qù sū zhōu dù jiǎ

我去苏州度假。

sū zhōu hěn hǎo nǐ yī gè rén qù ma

苏州很好,你一个人去吗?

bù wǒ gēn yī gè péng yǒu yī qǐ qù wǒ men yào

不,我跟一个朋友一起去。我们要

zài sū zhōu dāi yī gè xīng qī

在苏州呆一个星期。

nà me yī lù shùn fēng

那么,一路顺风。

2-13

xiān shēng nǐ hē yī diǎn ér chá ma

BABSON 先生,你喝一点儿茶吗?

xiè xiè nǐ jīn tiān hěn lěng

谢谢你。今天很冷。

qǐng yī bēi chá

请,一杯茶。

xiè xiè nǐ tián tài tài

谢谢你,田太太。

nín shén me shí hòu kāi shǐ dù jiǎ

您什么时候开始度假?

xià xīng qī kāi shǐ wǒ gēn wǒ tài tài yī qǐ qù

下星期开始,我跟我太太一起去

háng zhōu

杭州。

qù háng zhōu háng zhōu shì yī gè hěn hǎo de dì

去杭州?杭州是一个很好的地

fāng

方。

2-14

duì bù qǐ xiàn zài tiān qì zěn me yàng

对不起,现在天气怎么样?

xiàn zài tiān qì hěn hǎo

现在天气很好。

nà me wǒ bù xiǎng jīn tiān gōng zuò

那么,我不想今天工作。

wéi shén me nín yào zuò shén me

为什么?您要做什么?

míng tiān wǎn shàng wǒ hěn zǎo jiù zǒu

明天晚上,我很早就走。

qù nǎ ér

去哪儿?

qù tái wān tái wān shì yī gè hěn hǎo de dì fāng

去台湾,台湾是一个很好的地方。

yī lù shùn fēng

一路顺风。

2-15

qǐng wèn chén xiān shēng jīn tiān zài ma

请问,陈先生今天在吗?

chén xiān shēng duì bù qǐ tā xiàn zài bù zài

陈先生?对不起,他现在不在。

nà me wǒ néng má fán nǐ bǎ zhè gè gěi lín xiǎo

那么,我能麻烦你,把这个给林小

jiě ma

姐吗?

hǎo

好。

xiè xiè nǐ

谢谢你。

2-16

tián xiān shēng nín zhù zài nán jīng shì ma

田先生,您住在南京,是吗?

shì de gōng sī zài nán jīng

是的。公司在南京。

nín zài nán jīng zhù le duō jiǔ le

您在南京住了多久了?

zhù le liǎng nián le zài nà ér yǐ qián wǒ zài

住了两年了,在那儿以前,我在

běi jīng gōng zuò

北京工作。

běi jīng wǒ yǐ qián yě zài běi jīng gōng zuò

北京?我以前也在北京工作。

nín zài běi jīng gōng zuò le duō jiǔ le

您在北京工作了多久了?

gōng zuò le sān nián

工作了三年。

2-17

duì bù qǐ qǐng wèn diàn huà zài nǎ ér

对不起,请问,电话在哪儿?

diàn huà ma yín háng de páng biān yǒu yī gè

电话吗?银行的旁边,有一个

diàn huà

电话。

yín háng zài nǎ ér

银行在哪儿?

yín háng bù yuǎn yī zhí wǎng qián zǒu wǔ shí mǐ

银行不远,一直往前走,五十米

zuǒ yòu

左右。

xiè xiè nǐ

谢谢你。

。 。 。

běi jīng de yī jiā gōng sī

北京的一家公司。

2-18

duì bù qǐ yǒu yóu piào ma

对不起,有邮票吗?

yóu piào ma duì bù qǐ xiàn zài méi yǒu yóu piào

邮票吗?对不起,现在没有邮票

。

yóu jú zài nǎ ér

邮局在哪儿?

yóu jú bù yuǎn yī zhí wǎng qián zǒu wǔ shí mǐ

邮局不远。一直往前走,五十米

zuǒ yòu

左右。

xiè xiè nín

谢谢您。

2-19

duì bù qǐ qǐng wèn yī yuàn zài nǎ ér

对不起。请问,医院在哪儿?

yī yuàn ma

医院吗?

shì de wǒ de xiān shēng bù tài shū fú

是的。我的先生不太舒服。

zhēn zāo gāo yī yuàn hěn yuǎn

真糟糕,医院很远。

nà me wǒ men děi dā dī qù duì ma

那么,我们得搭的去。对吗?

duì

对。

2-20

duì bù qǐ qǐng wèn wáng fǔ jǐng dà jiē zài nǎ

对不起,请问,王府井大街在哪

ér

儿?

zài nà ér

在那儿。

shì ma wǒ zài zhǎo yī yuàn

是吗?我在找医院。

yī zhí wǎng qián zǒu wǔ shí mǐ zuǒ yòu yòu biān

一直往前走,五十米左右,右边

shì yī gè yào fáng

是一个药房。

kě shì wǒ zài zhǎo yī yuàn

可是,我在找医院。

yī yuàn zài yào fáng de yòu biān

医院在药房的右边。

2-21

duì bù qǐ wǒ xiǎng mǎi yī zhāng qù shàng hǎi de piào

对不起,我想买一张去上海的票。

hǎo

好。

kuài chē jǐ gè xiǎo shí

快车几个小时。

kuài chē shì shí jiǔ gè xiǎo shí

快车是十九个小时。

duō shǎo qián

多少钱?

kuài chē èr bǎi èr shí kuài

快车,二百二十块。

nà me wǒ mǎi yī zhāng kuài chē de piào

那么,我买一张快车的票。

sān bǎi kuài zhǎo nǐ bā shí kuài
三百块,找你八十块。

2-22

chén xiān shēng nín hǎo
陈先生,您好。

nín hǎo
您好。

chén xiān shēng qù nǎ ér
陈先生去哪儿?

qù wǒ de péng yǒu nà ér wǒ de péng yǒu huí lái le
去我的朋友那儿。我的朋友回来了。

chén xiān shēng yǒu hěn duō de gōng zuò ma
陈先生有很多的工作吗?

yǒu tài duō le
有太多了。

2-23

chén xiān shēng rèn shí xiān shēng ma
陈先生认识 DAN CARTER 先生吗?

rèn shí nǐ wéi shén me wèn
认识,你为什么问?

tā shì wǒ de péng yǒu wǒ men xià gè xīng qī dǎ
他是我的朋友。我们下个星期打

wǎng qiú
网球。

wǒ yě xǐ huān dǎ wǎng qiú
我也喜欢打网球。

nà me yī qǐ qù dǎ hǎo ma
那么,一起去打,好吗?

hǎo
好。

2-24

tián xiān shēng xià gè xīng qī yào chū chāi ma

田先生,下个星期要出差吗?

bù wǒ xià gè xīng qī bù chū chāi wáng xiǎo jiě

不,我下个星期不出差,王小姐

ne

呢?

wǒ xià gè xīng qī chū chāi qù shàng hǎi

我下个星期出差去上海。

wáng xiǎo jiě shén me shí hòu huí lái?

王小姐什么时候回来?

wǒ xīng qī wǔ huí lái, wǒ xīng qī sān qù shàng hǎi

我星期五回来,我星期三去上海

xīng qī sì qù nán jīng

,星期四去南京。

wáng xiǎo jiě hěn máng

王小姐很忙。

2-25

lǐ xiān shēng xiǎng gēn wǒ yī qǐ qù chá guǎn hē yī

李先生想跟我一起去茶馆喝一

diǎn ér chá ma

点儿茶吗?

duì bù qǐ wǒ sān diǎn zhōng yǒu yī gè huì

对不起,我三点钟有一个会。

yǒu yī gè huì lǐ xiān shēng zǒng shì hěn máng

有一个会?李先生总是很忙。

kě shì wǒ men wǔ diǎn zhōng qù chá guǎn hǎo ma

可是,我们五点钟去茶馆,好吗

?

hǎo nǐ xiǎng qù nǎ ér

好,你想去哪儿?

sān wèi shū wū hǎo ma

三味书屋,好吗?

hǎo sān wèi shū wū yǒu hěn hǎo de chá

好,三味书屋有很好的茶。

2-26

nín hǎo qǐng wèn nǎ ér kě yǐ huàn qián

您好,请问,哪儿可以换钱?

zài nà ér

在那儿。

xiè xiè nín duì bù qǐ wǒ xiǎng huàn yī diǎn ér

谢谢您。对不起,我想换一点儿

rén mín bì

人民币。

nín xiǎng huàn duō shǎo

您想换多少?

liù bǎi měi jīn

六百美金。

qǐng děng yī huì ér

请等一会儿。

2-27

chén xiān shēng nǐ hǎo qǐng wèn jīn tiān nǐ zuò

陈先生,你好,请问今天你做

shén me le

什么了?

wǒ dǎ wǎng qiú le

我打网球了。

nǐ shì gēn shéi yī qǐ dǎ de

你是跟谁一起打的?

wǒ shì gēn chén xiān shēng yī qǐ dǎ de nǐ ne nǐ

我是跟陈先生一起打的,你呢?你

jīn tiān zuò shén me le

今天做什么了?

wǒ jīn tiān zǎo shàng qù mǎi dōng xi le

我今天早上去买东西了。

2-28

xiān shēng nín xiǎng xīng qī tiān lái wǒ

JONES 先生,您想星期天来我

nà ér chī fàn ma

那儿吃饭吗?

xiè xiè nín kě shì xīng qī tiān bù xíng

谢谢您,可是,星期天不行。

nà me xīng qī liù ne

那么,星期六呢?

duì bù qǐ xīng qī liù yě bù xíng wǒ yǒu yī gè

对不起,星期六也不行。我有一个

péng yǒu yào cóng měi guó lái kàn wǒ

朋友要从美国来看我。

2-29

nǐ hǎo

你好。

chén xiān shēng nǐ hǎo nǐ xiǎng xiàn zài zuò

陈先生,你好,你想现在做

shén me

什么?

wǒ bù zhī dào nǐ ne

我不知道,你呢?

nǐ xiǎng gēn wǒ yī qǐ qù chá guǎn ma wǒ xiǎng hē

你想跟我一起去茶馆吗?我想喝

lǜ chá

绿茶。

wǒ yě xiǎng hē wǒ hěn xǐ huān hē lǜ chá

我也想喝。我很喜欢喝绿茶。

nà me wǒ men yī qǐ qù chá guǎn hǎo ma

那么,我们一起去茶馆,好吗?

hǎo

好。

2-30a

duì bù qǐ wǒ lái wǎn le

对不起,我来晚了。

méi guān xi qǐng jìn nǐ xiǎng hē yī diǎn ér

没关系,请进,你想喝一点儿

dōng xi ma

东西吗?

tài bù hǎo yì sī le xiè xiè

太不好意思了,谢谢。

nǐ xǐ huān lǜ chá ma

你喜欢绿茶吗?

xǐ huān wǒ hěn xǐ huān

喜欢,我很喜欢。

。 。 。

qǐng wèn nín xiàn zài qù nǎ ér

请问您现在去哪儿?

qù fàn diàn

去饭店。

lái wǒ de jiā chī wǎn fàn hǎo ma

来我家吃晚饭,好吗?

nín zhù zài nǎ ér

您住在哪儿?

wǒ huà yī zhāng dì tú wǒ gěi nín huà yī zhāng dì

我划一张地图。我给您画一张地

tú

图。

2-30b

wǒ yào jīn tiān qù qīng dǎo

我要今天去青岛。

wǒ zuò chuán qù qīng dǎo

我坐船去青岛。

wǒ zài nà ér yǒu yī gè huì

我在那儿有一个会。

wǒ míng tiān qù nán jīng

我明天去南京。

nín zhù zài nǎ ér

您住在哪儿？

wǒ zhù zài bō shì dùn

我住在波士顿。

bō shì dùn shì yī gè shén me yàng de chéng shì

波士顿是一个什么样的城市？

shì yī gè hěn yǒu yì sī de chéng shì

是一个很有意思的城市。

nà ér yǒu hěn duō dà xué shēng

那儿有很多大学生。

sān yuè wǔ yuè

三月,五月。

wǒ yào wǔ yuè qù nà ér kàn wǒ de ér zi

我要五月去那儿看我的儿子。

nǐ de tài tài yě lái zhōng guó le ma

你的太太也来中国了吗？

lái le nǐ tài tài shén me shí hòu lái de

来了,你太太什么时候来的？

tā shì sān yuè lái de

她是三月来的。

nǐ gēn nǐ de tài tài qù qīng dǎo le ma

你跟你的太太去青岛了吗？

qù le wǒ men qù le zhè gè zhōu mò lái wǒ de

去了。我们去了。这个周末,来我的

jiā chī wǎn fàn hǎo ma

家吃晚饭,好吗？

tài bù hǎo yì sī le

太不好意思了。

xīng qī liù hǎo ma

星期六好吗？

méi yǒu wèn tí wǒ xīng qī tiān qù qīng dǎo

没有问题,我星期天去青岛。

wǒ zài nà ér yǒu yī gè huì
我在那儿有一个会。
wǒ zuò chuán qù qīng dǎo
我坐船去青岛。

2-30c

kě shì xīng qī liù xíng
可是星期六行。
wǒ gěi nín huà yī zhāng dì tú hǎo ma
我给您画一张地图,好吗?
zài dì tiě zhàn de qián biān yǒu yī jiā chá guǎn
在地铁站的前边,有一家茶馆。
yī zhí wǎng qián zǒu
一直往前走。
yán zhù nà tiáo lù yī bǎi mǐ zuǒ yòu
沿着那条路,一百米左右。
yòu biān shì yī jiā yóu jú
右边是一家邮局。
xiàng yòu guǎi zǒu sān bǎi mǐ zuǒ yòu
向右拐,走三百米左右。
zuǒ biān yǒu yī jiā yào fáng
左边有一家药房。
xiàng zuǒ guǎi wǒ de jiā zài yào fáng de qián
biān
边。
nǐ shì zuò gōng gòng qì chē lái de ma
你是坐公共汽车来的吗?
bú shì wǒ shì dā dī lái de
不是,我是搭的来的。
wǒ shì cóng dì tiě zhàn dā dī lái de
我是从地铁站搭的来的。
yīn wéi gōng gòng qì chē hěn màn
因为公共汽车很慢。

qǐng jìn nǐ xiǎng hē yī diǎn ér dōng xī ma

请进,你想喝一点儿东西吗?

nǐ xiǎng hē yī diǎn ér kuàng quán shuǐ ma

你想喝一点儿矿泉水吗?

nǐ xiǎng hē yī diǎn ér lǜ chá ma

你想喝一点儿绿茶吗?

tài bù hǎo yì sī le hǎo xiè xiè nǐ

太不好意思了。好,谢谢你。

jīn tiān de tiān qì zěn me yàng

今天的天气怎么样?

běi jīng de tiān qì hěn hǎo

北京的天气很好。

bō shì dùn de tiān qì zěn me yàng

波士顿的天气怎么样?

2-30d

cháng cháng xià xuě hěn lěng

常常下雪,很冷。

dōng tiān cháng cháng xià xuě ma

冬天常常下雪吗?

shì de cháng cháng xià xuě hěn lěng

是的,常常下雪,很冷。

xià tiān zěn me yàng

夏天怎么样?

hěn rè

很热。

yǒu yī diǎn ér rè

有一点儿热。

xià yǔ ma

下雨吗?

xià xià yǔ

下,下雨。

bō shì dùn xià yǔ ma

波士顿下雨吗?

bō shì dùn yǒu shí hòu xià yǔ

波士顿有时候下雨。

nán jīng sān yuè cháng cháng xià yǔ

南京三月常常下雨。

qī yuè bā yuè cháng cháng xià yǔ

七月,八月常常下雨。

xià tiān cháng cháng xià yǔ kě shì xià tiān hěn

夏天常常下雨,可是,夏天很

měi

美。